

# ACUVUE® *Oasys* WITH HydraLuxe™ BRAND CONTACT LENSES

Lentilles cornéennes souples (hydrophiles) sénofilcon A  
avec teinte de visibilité bloquant les UV pour un port jetable quotidien

## GUIDE D'INSTRUCTIONS AUX PATIENTS



ATTENTION : La loi fédérale américaine n'autorise la vente de ce dispositif que sur ordonnance ou par un praticien médical agréé.

# TABLE DES MATIÈRES

GUIDE D'INSTRUCTIONS AUX PATIENTS.....	1
TABLE DES MATIÈRES .....	2
INTRODUCTION .....	3
LÉGENDE DES SYMBOLES.....	4
GLOSSAIRE DES TERMES UTILISÉS FRÉQUEMMENT .....	5
RESTRICTIONS ET INDICATIONS DE PORT .....	5
QUAND LES LENTILLES NE DOIVENT PAS ÊTRE PORTÉES (CONTRE-INDICATIONS) .....	6
AVERTISSEMENTS .....	7
PRÉCAUTIONS.....	8
EFFETS INDÉSIRABLES .....	9
(PROBLÈMES ÉVENTUELS AVEC LE PORT DE LENTILLES) .....	9
<b>MANIPULATION ET INSERTION DES LENTILLES</b> .....	10
<i>Étape 1 : Pour commencer</i> .....	10
<i>Étape 2 : Ouverture de l'emballage</i> .....	10
<i>Étape 3 : Mise en place de la lentille sur l'œil</i> .....	11
<i>Étape 4 : Vérification de vos lentilles</i> .....	12
<i>Étape 5 : Centrage de la lentille</i> .....	13
<b>PORT DES LENTILLES</b> .....	14
RETRAIT DE VOS LENTILLES .....	15
URGENCES .....	16
INSTRUCTIONS POUR LE PATIENT PRESBYTE .....	16
CALENDRIER DE PORT ET DE RENDEZ-VOUS .....	18
RENSEIGNEMENTS POUR LE PATIENT / PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE.....	19
NOTES.....	20

## INTRODUCTION

### *À propos de ce livret :*

L'information et les instructions contenues dans ce livret s'appliquent uniquement aux lentilles de marque ACUVUE OASYS<sup>MD</sup> fabriquées avec la technologie HydraLuxe<sup>MC</sup>.

Pour votre santé oculaire, il est important pour vous de porter vos lentilles cornéennes uniquement de la manière prescrite par votre professionnel des soins de la vue. Votre professionnel des soins de la vue doit être tenu bien au courant de vos antécédents médicaux et il élaborera un programme complet de soins en fonction de vos besoins particuliers. Il passera en revue avec vous toutes les instructions ayant trait à la manipulation et à l'entretien des lentilles, y compris la manière sûre et facile d'ouvrir l'emballage. On vous enseignera également la manière adéquate de mettre et de retirer vos lentilles. Ce livret renforcera ces instructions.

**Pour toute question, consultez toujours votre professionnel des soins de la vue.**

Un « Glossaire des termes utilisés fréquemment » est inclus pour votre consultation. Il contient des définitions de la terminologie médicale et technique utilisée dans le présent livret. En outre, une « Légende des symboles » explique les symboles pouvant apparaître sur l'emballage des lentilles.

Des sections spéciales à l'arrière du livret vous permettront d'enregistrer les renseignements particuliers qui vous ont été prescrits pour le port de vos lentilles ainsi que d'enregistrer les coordonnées de votre professionnel des soins de la vue.

### *À propos de vos lentilles et du port de vos lentilles cornéennes :*

Les lentilles sont teintées pour améliorer la visibilité aux fins de la manipulation et elles contiennent également un ingrédient absorbant les rayons ultraviolets (UV) pour bloquer le rayonnement UV.













Ces lentilles sont destinées à corriger la myopie et l'hypermétropie.

Lorsqu'elles sont prescrites pour un port jetable quotidien, les lentilles doivent être jetées une fois retirées et, par conséquent, aucun nettoyage ou désinfection n'est requis. Vous devriez toujours avoir des lentilles ou des verres de rechange à la portée de la main.

En remplaçant périodiquement vos lentilles cornéennes, les dépôts sur les lentilles, qui peuvent affecter la vue et causer une irritation et un inconfort oculaires, ont peu de chances de s'accumuler avec le temps, ce qui est le cas des lentilles traditionnelles. En jetant vos lentilles, vous éliminez les problèmes éventuels d'accumulation de dépôts.

## LÉGENDE DES SYMBOLES

Les symboles suivants peuvent apparaître sur l'étiquette ou la boîte :

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Consultez les instructions d'utilisation
	Date de fabrication
	Fabriqué par ou au/aux/en
	Date limite d'utilisation (date de péremption)
	Code de lot
	Stérilisé à la vapeur ou à la chaleur sèche
<b>DIA</b>	Diamètre
<b>BC</b>	Courbure de base
<b>D</b>	Dioptrie (puissance de la lentille)
	Symbole de certification du système de qualité
	Protection UV
	Frais payés pour la gestion des déchets
	ATTENTION : La loi fédérale américaine n'autorise la vente de ce dispositif que sur ordonnance ou par un praticien médical agréé
	Orientation appropriée de la lentille
	Orientation non appropriée de la lentille (lentille à l'envers)

## GLOSSAIRE DES TERMES UTILISÉS FRÉQUEMMENT

<i>Terme</i>	<i>Définition</i>
<b>Astigmatisme</b>	Un état dans lequel la cornée n'est pas courbée également dans toutes les parties de sa surface. Elle est de forme quelque peu ovale, ce qui rend l'image visuelle hors foyer (brouillée).
<b>Conjonctivite</b>	Inflammation de la conjonctive
<b>Cornée</b>	La partie avant transparente de l'œil
<b>Ulcère cornéen</b>	Une plaie ou une lésion sur la cornée
<b>Inflammation</b>	Une enflure, une rougeur et une douleur

## RESTRICTIONS ET INDICATIONS DE PORT

Les lentilles cornéennes de marque ACUVUE OASYS<sup>MD</sup> avec la technologie HydraLuxe<sup>MC</sup> sont indiquées pour un port jetable quotidien pour la correction de la myopie et de l'hypermétropie chez les personnes ne souffrant d'aucune maladie oculaire et qui présentent un astigmatisme de 1,00 D ou moins.

Ces lentilles contiennent un filtre bloquant les UV pour aider à protéger contre la transmission des rayons UV nuisibles jusqu'à la cornée et dans l'œil.

**AVERTISSEMENT : Les LENTILLES CORNÉENNES ABSORBANT LES UV ne remplacent PAS les articles de lunetterie protecteurs absorbant les UV comme les lunettes à coques ou les lunettes de soleil absorbant les UV parce qu'elles ne couvrent pas complètement l'œil et le pourtour de l'œil. Vous devriez continuer de porter des lunettes absorbant les UV comme indiqué.**

**REMARQUE : L'exposition prolongée aux rayons UV est un des facteurs de risque associés aux cataractes. Le degré de risque dépend d'un certain nombre de facteurs, comme ceux liés à l'environnement (altitude, géographie, couverture nuageuse) et à l'individu (durée et nature des activités extérieures). Les lentilles cornéennes à filtre bloquant les UV contribuent à protéger l'œil contre les rayons UV nuisibles. Cependant, aucune étude clinique n'a été menée pour démontrer que le port de lentilles cornéennes à filtre bloquant les UV réduit le risque de développer des cataractes ou d'autres troubles oculaires. Le professionnel des soins de la vue doit être consulté pour plus d'informations.**

Votre professionnel des soins de la vue déterminera votre calendrier de port (la durée du port de vos lentilles chaque jour). Lorsqu'elles sont prescrites pour un port jetable quotidien, les lentilles doivent être jetées une fois retirées.

## QUAND LES LENTILLES NE DOIVENT PAS ÊTRE PORTÉES (CONTRE-INDICATIONS)

Certains états de santé requièrent de ne pas porter des lentilles cornéennes. Vous devriez aviser votre professionnel des soins de la vue de l'un des états indiqués ci-après. Seul votre professionnel des soins de la vue peut juger si le port des lentilles cornéennes est indiqué pour vous.

- Inflammation ou infection dans ou autour de l'œil ou des paupières
- Toute maladie, blessure ou anomalie qui affecte la cornée, la conjonctive ou les paupières.
- Tout état précédemment diagnostiqué qui rend le port de lentilles cornéennes inconfortable
- Sécheresse oculaire grave
- Sensibilité réduite de la cornée
- Toute maladie systémique susceptible d'affecter l'œil ou d'être aggravée par le port de lentilles cornéennes
- Réactions allergiques à la surface de l'œil ou des tissus avoisinants qui peuvent être provoquées ou empirées par le port de lentilles cornéennes
- Irritation oculaire causée par des réactions allergiques aux ingrédients des solutions d'entretien des lentilles cornéennes (à savoir gouttes hydratantes). Ces solutions peuvent contenir des produits chimiques ou des agents de conservation (comme du mercure, du thimérosal, etc.) au contact desquels certaines personnes peuvent développer une réaction allergique.
- Toute infection oculaire active
- Si les yeux deviennent rouges ou irrités

## AVERTISSEMENTS

### *Ce que vous devez savoir au sujet du port de lentilles cornéennes :*

**DES PROBLÈMES OCULAIRES COMME DES ULCÈRES CORNÉENS PEUVENT SE DÉVELOPPER RAPIDEMENT ET ENTRAÎNER UNE PERTE DE LA VISION. SI VOUS ÉPROUVEZ :**

- un malaise oculaire,
- un larmoiement excessif,
- des changements de la vision,
- une perte de vision,
- une rougeur oculaire ou
- d'autres problèmes oculaires,

**VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT RETIRER LES LENTILLES ET RAPIDEMENT COMMUNIQUER AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE.**

- Lorsqu'elles sont prescrites par votre professionnel des soins de la vue pour un port jetable quotidien (votre professionnel des soins de la vue vous donne des instructions de retirer et de jeter vos lentilles à la fin de chaque journée), vous ne devez pas porter vos lentilles pendant le sommeil. Les études cliniques ont démontré que le risque de problèmes oculaires graves est accru lors du port des lentilles au cours de la nuit.<sup>1</sup>
- Des études ont démontré que les porteurs de lentilles cornéennes qui fument ont une incidence plus élevée de problèmes oculaires que les non-fumeurs.
- Les problèmes liés au port des lentilles cornéennes ou à l'utilisation des produits d'entretien des lentilles peuvent entraîner de graves lésions oculaires.
- L'utilisation et l'entretien appropriés de vos lentilles cornéennes et des produits destinés à leur entretien sont essentiels à une utilisation sûre de ces produits.
- Le risque global de problèmes oculaires graves peut être réduit en suivant attentivement les instructions pour l'entretien des lentilles.

<sup>1</sup>New England Journal of Medicine, 21 septembre 1989; 321 (12), p. 773-783

### *Instructions d'utilisation précises et avertissements :*

- **Activités aquatiques**

#### ***Instruction d'utilisation***

N'exposez pas vos lentilles cornéennes à l'eau quand vous les portez.

#### **AVERTISSEMENT :**

L'eau peut contenir des micro-organismes qui peuvent causer des infections graves, une perte de vision ou la cécité. Si vos lentilles ont été immergées dans l'eau lors de la participation à des sports aquatiques ou une baignade dans une piscine, une baignoire à remous, un lac ou l'océan, vous devriez les jeter et les remplacer par une nouvelle

paire. Votre professionnel des soins de la vue doit être consulté pour les recommandations concernant le port de lentilles pendant toute activité impliquant de l'eau.

## PRÉCAUTIONS

**Pour votre santé oculaire**, il est important pour vous de suivre attentivement les instructions de manipulation, d'insertion, de retrait et de port apparaissant dans le présent livret, ainsi que celles prescrites par votre professionnel des soins de la vue (**voir les sections « Manipulation et insertion des lentilles » et « Port des lentilles »**).

### *Précautions d'ordre général :*

- Si vous portez vos lentilles cornéennes pour corriger une presbytie en monovision, vous **pourriez ne pas** avoir la meilleure acuité visuelle corrigée pour la vision de loin ou de près. Les besoins visuels sont différents pour des personnes différentes; votre professionnel des soins de la vue devrait donc vous aider à sélectionner le type le plus approprié de lentille pour vous.
- Consultez **toujours** votre professionnel des soins de la vue avant d'utiliser un quelconque médicament dans vos yeux.
- **Sachez** que certains médicaments comme les antihistaminiques, les décongestionnants, les diurétiques, les relaxants musculaires, les tranquillisants et ceux contre le mal des transports peuvent dessécher les yeux, accroître la conscience du port de lentilles (sensation de la lentille dans l'œil) ou entraîner une vision floue. Informez toujours votre professionnel des soins de la vue si vous faites l'expérience de tout problème avec vos lentilles en prenant ces médicaments. Suivant vos symptômes, votre professionnel des soins de la vue peut recommander des gouttes hydratantes qui sont offertes pour usage avec des lentilles cornéennes souples ou il peut vous recommander de cesser de porter des lentilles cornéennes pendant que vous prenez ces médicaments.
- **Sachez** que si vous utilisez des contraceptifs oraux (pilules anticonceptionnelles), vous pouvez faire l'expérience de changements de la vue ou de confort en portant des lentilles cornéennes.
- Comme c'est le cas avec tout type de lentilles cornéennes, des visites de suivi sont nécessaires pour assurer le maintien de la bonne santé de vos yeux. Consultez votre professionnel des soins de la vue au sujet du calendrier de suivi recommandé.

### *Qui devrait savoir que vous portez des lentilles cornéennes :*

- **Informez** tous vos médecins (professionnels des soins de santé) du fait que vous portez des lentilles cornéennes.
- Informez **toujours** votre employeur du fait que vous portez des lentilles cornéennes. Certains emplois peuvent exiger l'emploi d'un équipement de protection oculaire ou interdire le port de lentilles cornéennes.



## EFFETS INDÉSIRABLES (PROBLÈMES ÉVENTUELS AVEC LE PORT DE LENTILLES)

### *Problèmes éventuels*

Sachez que des problèmes peuvent survenir durant le port de lentilles cornéennes et ils peuvent ou non être associés aux symptômes suivants :

- sensation de brûlure, de piquûre et/ou démangeaison dans les yeux
- moins grand confort des lentilles
- sensation que quelque chose se trouve dans votre œil (corps étranger, zone rayée)
- enflure ou inflammation dans ou autour des yeux
- rougeur oculaire
- problèmes de paupières
- larmolement
- sécrétions inhabituelles dans les yeux
- mauvaise vue
- vision brouillée
- arcs-en-ciel ou halos autour d'objets
- sensibilité à la lumière (photophobie)
- sécheresse oculaire

Lorsque survient l'un des symptômes ci-dessus, une affection oculaire grave peut être présente. Vous devriez **immédiatement consulter votre professionnel des soins de la vue**, de sorte que le problème puisse être identifié et traité, au besoin, afin d'éviter de graves lésions oculaires.

### *Reconnaissance des problèmes et quoi faire*

Vous devriez effectuer un auto-examen en trois étapes simples au moins une fois par jour. Posez-vous la question :

- Quelle est la sensation des lentilles sur mes yeux?
- De quoi mes yeux ont-ils l'air?
- Ai-je remarqué un changement dans ma vision?

Si vous remarquez un problème quelconque, vous devez **RETIRER IMMÉDIATEMENT VOTRE LENTILLE**. Si le problème ou l'inconfort cesse, jetez la lentille et placez une nouvelle lentille fraîche sur l'œil.

Si, après avoir inséré la nouvelle lentille, le problème persiste, **RETIREZ IMMÉDIATEMENT LA LENTILLE ET COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE**.

N'utilisez **PAS** une nouvelle lentille comme façon de traiter vous-même le problème.

## MANIPULATION ET INSERTION DES LENTILLES

**Pour votre santé oculaire**, il est important pour vous de suivre attentivement les instructions de manipulation, d'insertion, de retrait et de port apparaissant dans le présent livret, ainsi que celles prescrites par votre professionnel des soins de la vue. Si vous ne suivez pas toujours ou ne pouvez pas toujours suivre les procédures d'entretien recommandées, vous ne devriez pas tenter de porter des lentilles cornéennes.

**Lorsque vous recevez d'abord vos lentilles, assurez-vous de pouvoir mettre et retirer les lentilles (ou avoir quelqu'un à disposition qui peut retirer les lentilles pour vous) avant de quitter le cabinet de votre professionnel des soins de la vue.**

### Étape 1 : Pour commencer

Il est essentiel d'apprendre et d'utiliser une bonne hygiène dans la manipulation et l'entretien de vos nouvelles lentilles.

La propreté est le premier facteur et le plus important de l'entretien approprié des lentilles cornéennes. Plus particulièrement, vos mains doivent être propres, sèches et exemptes de savons, de lotions ou de crèmes avant de manipuler vos lentilles.

Avant de commencer :

- Lavez-vous toujours les mains soigneusement avec un savon doux, rincez à fond et essuyez avec une serviette non pelucheuse avant de toucher vos lentilles.

***NE touchez PAS vos lentilles cornéennes avec vos doigts ou vos mains s'ils ne sont pas parfaitement propres, ce qui pourrait provoquer de petites rayures sur les lentilles et par conséquent une vision floue et/ou des lésions oculaires.***

- Vous devez éviter l'utilisation de savons contenant du cold-cream, une lotion ou des cosmétiques huileux avant de manipuler vos lentilles. Ces substances peuvent venir en contact avec les lentilles et entraver un port réussi.

***Les produits cosmétiques, lotions, savons, crèmes, désodorisants et aérosols NE doivent PAS entrer en contact avec les yeux ou les lentilles. Il est préférable de mettre vos lentilles avant l'application de maquillage. Les cosmétiques à base d'eau sont moins susceptibles d'endommager les lentilles que les produits à base d'huile.***

Commencez correctement en prenant l'habitude de toujours utiliser une bonne hygiène pour que cela devienne automatique.

### Étape 2 : Ouverture de l'emballage

#### Emballage multiple

Chaque emballage multiple contient des lentilles emballées individuellement. Chaque lentille est offerte dans son propre emballage conçu spécialement pour la garder stérile. Vous pouvez choisir

de garder vos lentilles dans l'emballage multiple pour le rangement jusqu'au moment de les utiliser.

## **Emballage de lentilles**

Pour ouvrir un emballage de lentille individuelle, suivez ces étapes simples :

***N'UTILISEZ PAS les lentilles si l'emballage thermoformé stérile est ouvert ou abîmé.***

1. Agitez l'emballage de lentille et assurez-vous que la lentille flotte dans la solution.
2. Détachez la fermeture métallisée pour révéler la lentille. En stabilisant l'emballage de lentille sur la table, vous minimiserez la possibilité d'un éclaboussement soudain.
3. Placez un doigt sur la lentille et faites-la glisser en remontant le côté du bol de l'emballage de lentille jusqu'à ce qu'elle soit hors du contenant.

***N'utilisez JAMAIS de pinces à épiler ou d'autres outils pour retirer vos lentilles de l'étui de rangement, à moins que ces instruments ne soient destinés spécifiquement à cet usage.***

Il peut arriver qu'une lentille adhère à la surface intérieure de la pellicule métallisée lorsqu'elle est ouverte ou à l'emballage en plastique lui-même. Ceci n'affectera pas la stérilité de la lentille. Elle demeure parfaitement sûre à l'usage. Retirez et inspectez soigneusement la lentille en suivant les instructions de manipulation.

## **Conseils de manipulation de lentille**

- Manipulez vos lentilles avec le bout de vos doigts en évitant tout contact avec vos ongles. Il est utile de garder vos ongles courts et lisses.

***NE touchez PAS les lentilles avec les ongles.***

- Prenez l'habitude de toujours travailler avec la même lentille en premier pour éviter de les mélanger.
- Après avoir retiré la lentille de l'emballage, examinez-la pour vous assurer qu'elle est humide, propre et exempte d'encoches ou de déchirures. Si la lentille semble endommagée, NE l'utilisez PAS. Utilisez la lentille suivante de l'emballage multiple.

***Manipulez TOUJOURS les lentilles avec soin et évitez de les échapper.***

## ***Étape 3 : Mise en place de la lentille sur l'œil***

**N'oubliez pas de toujours commencer par le même œil.**

Après que vous avez ouvert l'emballage, retiré et examiné la lentille, suivez ces étapes pour insérer la lentille dans votre œil :

1. ASSUREZ-VOUS QUE LA LENTILLE N'EST PAS À L'ENVERS en suivant l'une des procédures ci-après :

- Placez la lentille sur le bout de votre index et vérifiez son profil. La lentille devrait prendre une forme naturelle, courbée, similaire à un bol. Si les bords de la lentille ont tendance à pointer vers l'extérieur, ceci signifie que la lentille est à l'envers. Une autre méthode consiste à presser doucement la lentille entre le pouce et l'index. Les bords devraient tourner vers l'intérieur. Si la lentille est à l'envers, les bords tourneront légèrement vers l'extérieur.

### OU

- Placez la lentille sur le bout de votre index et, en regardant la lentille vers le haut, repérez les chiffres 1-2-3. 1-2-3 indique la bonne orientation tandis que 1-2-3 dans le sens contraire indique que la lentille est à l'envers. Si la lentille est à l'envers (1-2-3 dans le sens contraire), inversez la lentille et repérez à nouveau les chiffres pour confirmer la bonne orientation de la lentille.
2. La lentille étant sur votre index, utilisez votre autre main pour tenir votre paupière supérieure de manière à ne pas cligner.
  3. Abaissez la paupière inférieure à l'aide de vos autres doigts de la main utilisée pour insérer la lentille.
  4. Regardez vers le plafond et placez délicatement la lentille sur la partie inférieure de votre œil.
  5. Relâchez lentement votre paupière et fermez l'œil quelques instants.
  6. Clignez plusieurs fois pour centrer la lentille.
  7. Utilisez la même technique pour insérer la lentille dans votre autre œil.

Il existe d'autres méthodes de mise en place des lentilles. Si la méthode susvisée est difficile pour vous, demandez à votre professionnel des soins de la vue de vous indiquer une autre méthode.

### **Étape 4 : Vérification de vos lentilles**

Après avoir inséré efficacement vos lentilles, demandez-vous :

- Vois-je bien?
- Quelle est la sensation des lentilles sur mes yeux?
- De quoi mes yeux ont-ils l'air?

Si après avoir placé vos lentilles, votre vision est trouble, vérifiez ce qui suit :

- La lentille n'est pas centrée sur l'œil (voir « *Étape 5 : Centrage de la lentille* », qui suit dans ce livret).
- Si la lentille est centrée, retirez la lentille (voir « *Retrait de vos lentilles* ») et vérifiez ce qui suit :
  - Cosmétiques ou huiles sur la lentille. Jetez la lentille et insérez une nouvelle lentille fraîche.

- La lentille est dans le mauvais œil.
- La lentille est à l'envers (elle ne serait pas aussi confortable que d'habitude). Voir « *Étape 3 : Mise en place de la lentille sur l'œil* ».

Si vous remarquez que votre vision est toujours trouble après avoir vérifié les possibilités ci-dessus, retirez les deux lentilles et consultez votre professionnel des soins de la vue.

**Remarque :** Si une lentille est remarquablement inconfortable lors de l'insertion ou devient moins confortable qu'au moment de l'insertion initiale, retirez la lentille immédiatement et consultez votre professionnel des soins de la vue. Si l'examen de vos yeux et vos lentilles révèle tout autre problème, **RETIREZ IMMÉDIATEMENT VOS LENTILLES ET COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE.**

### ***Étape 5 : Centrage de la lentille***

Une lentille, qui est sur la cornée (centre de votre œil), migrera très rarement sur la partie blanche de l'œil durant le port. Toutefois, cette migration peut survenir si les procédures d'insertion et de retrait ne sont pas suivies correctement. Pour centrer une lentille, suivez l'une de ces procédures :

- Fermez vos paupières et massez délicatement la lentille en place à travers les paupières fermées.

**OU**

- Déplacez délicatement la lentille décentrée vers la cornée (centre de votre œil) pendant que l'œil est ouvert en faisant pression avec vos doigts sur le bord de la paupière supérieure ou inférieure.

## PORT DES LENTILLES

Durant le port de vos lentilles, gardez en mémoire les importantes précautions suivantes :

### *Conditions dangereuses*

- Si, alors que vous portez vos lentilles, vous utilisez des produits en aérosol (vaporisateur), comme un fixatif, gardez les yeux fermés jusqu'à ce que le produit vaporisé se soit déposé sur vos cheveux.
- **Évitez** toutes les vapeurs et émanations nocives ou irritantes lors du port de lentilles.

### *Activités aquatiques*

- N'exposez pas vos lentilles cornéennes à l'eau quand vous les portez.

### *Solutions lubrifiantes/hydratantes*

- Votre professionnel des soins de la vue peut recommander une solution lubrifiante/hydratante pour votre usage. Ces solutions peuvent être utilisées pour hydrater (lubrifier) vos lentilles pendant que vous les portez.
- **N'utilisez pas** de la salive ou tout produit autre que les solutions recommandées pour lubrifier ou hydrater vos lentilles. Ne mettez pas les lentilles dans votre bouche.
- Ne rincez **jamais** vos lentilles avec l'eau du robinet. Il y a deux raisons à cela :
  1. L'eau du robinet contient de nombreuses impuretés qui peuvent contaminer ou endommager vos lentilles et peuvent provoquer une infection ou des lésions oculaires.
  2. Vous pourriez perdre votre lentille dans le renvoi d'eau.

### *Lentille qui adhère (ne bouge pas)*

- Pour votre propre santé oculaire, il est important que la lentille bouge librement sur votre œil.
- Si la lentille adhère (cesse de bouger) sur votre œil, appliquez quelques gouttes de la solution hydratante recommandée. Attendez que la lentille commence à bouger librement sur l'œil avant de la retirer. Si l'absence de mouvement de la lentille persiste, vous devez consulter immédiatement votre professionnel des soins de la vue.

### *Partage des lentilles*

- Ne laissez **jamais** une autre personne porter vos lentilles. Elles ont été prescrites pour vos yeux afin de corriger votre vision dans la mesure nécessaire. Partager les lentilles augmente grandement le risque d'infection oculaire.

### *Conformité aux calendriers prescrits de port et de remplacement*

- Ne portez **jamais** vos lentilles au-delà du temps recommandé par votre professionnel des soins de la vue.
- **Jetez toujours** les lentilles usées comme cela est prescrit par votre professionnel des soins de la vue.

## RETRAIT DE VOS LENTILLES

**ATTENTION :** Assurez-vous toujours que la lentille est sur la cornée (au centre de votre œil) avant de tenter de la retirer. Déterminez-le en couvrant l'autre œil. Si la vision est trouble, soit la lentille est sur la partie blanche de l'œil soit elle n'est pas du tout sur l'œil. Pour repérer la lentille, inspectez la partie supérieure de l'œil en regardant vers le bas dans un miroir tout en tirant la paupière supérieure vers le haut. Inspectez ensuite la partie inférieure en tirant la paupière inférieure vers le bas.

**Retirez toujours la même lentille en premier.**

1. Lavez, rincez et essuyez vos mains complètement.
2. Il existe deux méthodes recommandées de retrait de lentilles : la méthode de pincement et la méthode du pouce et de l'index. Vous devriez suivre la méthode recommandée par votre professionnel des soins de la vue.

***Méthode de pincement :***

**Étape 1.** En regardant vers le haut, faites glisser la lentille vers la partie inférieure de l'œil à l'aide de l'index.

**Étape 2.** Pincez délicatement la lentille entre le pouce et l'index.

**Étape 3.** Retirez la lentille.

***Méthode du pouce et de l'index :***

**Étape 1.** Placez votre main ou une serviette sous votre œil pour attraper la lentille.

**Étape 2.** Placez votre index au centre de la paupière supérieure et votre pouce au centre de la paupière inférieure.

**Étape 3.** Faites pression et forcez un clignement. La lentille devrait tomber sur votre main ou sur la serviette.

**Remarque :** La lentille peut ressortir mais elle demeure sur la paupière, le doigt ou le pouce.

3. Retirez l'autre lentille en suivant la même procédure.

N'oubliez pas qu'aucun nettoyage ou désinfection n'est nécessaire avec vos lentilles cornéennes lorsqu'elles sont prescrites pour un port jetable quotidien. Jetez toujours les lentilles après les avoir retirées et ayez des lentilles de rechange ou des verres à la portée de la main.

**Remarque :** Si ces méthodes de retrait de vos lentilles sont difficiles pour vous, demandez à votre professionnel des soins de la vue de vous indiquer une autre méthode.

## URGENCES

Si des produits chimiques de quelque nature que ce soit (produits ménagers, solutions de jardinage, produits chimiques de laboratoire, etc.) sont éclaboussés dans vos yeux : RINCEZ LES YEUX IMMÉDIATEMENT À L'EAU DU ROBINET ET COMMUNIQUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE OU RENDEZ-VOUS SANS TARDER À L'URGENCE D'UN CENTRE HOSPITALIER.

## INSTRUCTIONS POUR LE PATIENT PRESBYTE (MONOVISION)

### *À propos de la presbytie et de la correction en monovision*

- La presbytie est un état dans lequel la lentille naturelle de l'œil perd une partie de son élasticité. Elle survient normalement sous l'effet du vieillissement alors que les lentilles perdent une partie de leur capacité de changer de foyer pour des distances différentes (perte de vision de lecture).
- La monovision est une méthode de correction pour la presbytie utilisant des lentilles cornéennes dans laquelle un œil est corrigé pour la vision de loin tandis que l'autre œil est corrigé pour la vision de près.

### *S'habituer à la correction en monovision (adaptation)*

- Sachez que, comme pour tout type de correction par lentilles, il existe des avantages et des compromis à la correction en monovision par lentilles cornéennes. L'avantage de la vision de près claire en regardant tout droit et vers le haut que vous obtenez avec vos lentilles cornéennes pour monovision peut s'accompagner d'un compromis de vision qui peut réduire l'acuité de votre vision et la perception de la profondeur pour des tâches distantes et rapprochées. Certaines personnes ont éprouvé de la difficulté à s'y adapter. Vous pouvez faire l'expérience de symptômes tels qu'une vision légèrement trouble et une vision variable durant cette période d'adaptation. Ces symptômes peuvent durer pendant une brève période ou pendant quelques semaines alors que vous vous habituez aux lentilles. Plus ces symptômes durent longtemps, plus vos chances sont minces de vous adapter avec succès.
- Vous devez éviter les situations visuellement exigeantes pendant la période d'adaptation initiale. Nous vous recommandons de porter initialement ces lentilles cornéennes dans des situations familières qui ne sont pas visuellement exigeantes. Ainsi, il pourrait être préférable d'être un passager plutôt qu'un conducteur de voiture durant les premiers jours de port de lentilles. Il est également recommandé de conduire avec correction en monovision uniquement si vous obtenez votre permis de conduire avec correction en monovision.
- Il est important pour vous de suivre les suggestions de votre professionnel des soins de la vue pour vous habituer à la correction en monovision par lentilles cornéennes. Vous devriez discuter de tous vos soucis durant et après la période d'adaptation.

### *Besoins de correction supplémentaires*



- Certains patients avec correction en monovision devront porter leurs verres par-dessus leurs lentilles cornéennes afin d'obtenir la vision la plus claire pour des tâches critiques. Vous devriez discuter de cette question avec votre professionnel des soins de la vue.
- Certains patients ne seront jamais parfaitement confortables dans des conditions de bas niveau d'éclairage comme la conduite la nuit. Dans un tel cas, il vous sera peut-être opportun de discuter avec votre professionnel des soins de la vue de vous faire prescrire des lentilles cornéennes supplémentaires afin que les deux yeux soient corrigés pour la distance lorsqu'une vision binoculaire à distance nette est requise des deux yeux ensemble.
- Si vous avez besoin d'une vision de près très nette durant le travail de proximité prolongé, il vous sera peut-être opportun de vous faire prescrire des lentilles cornéennes supplémentaires afin que les deux yeux soient corrigés pour le rapprochement lorsqu'une vision de près nette est requise des deux yeux ensemble.

**La décision de porter des lentilles de correction en monovision revient au professionnel des soins de la vue, en collaboration avec vous, après la consultation et une évaluation minutieuse de vos besoins.**

# CALENDRIER DE PORT ET DE RENDEZ-VOUS

## Calendrier de port prescrit

Jour Temps de port (heures)

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	

## Calendrier des rendez-vous

Vos rendez-vous sont le : \_\_\_\_\_

Nombre minimum d'heures du port des lentilles au moment du rendez-vous : \_\_\_\_\_

Mois : \_\_\_\_\_ Année : \_\_\_\_\_

Heure : \_\_\_\_\_ Jour : \_\_\_\_\_

## RENSEIGNEMENTS POUR LE PATIENT / PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE

Prochain rendez-vous : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Docteur : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Jour	Date	Heures de port	Jour	Date	Heures de port
------	------	----------------	------	------	----------------

1	_____	_____	1	_____	_____
---	-------	-------	---	-------	-------

2	_____	_____	2	_____	_____
---	-------	-------	---	-------	-------

3	_____	_____	3	_____	_____
---	-------	-------	---	-------	-------

4	_____	_____	4	_____	_____
---	-------	-------	---	-------	-------

5	_____	_____	5	_____	_____
---	-------	-------	---	-------	-------

6	_____	_____	6	_____	_____
---	-------	-------	---	-------	-------

7	_____	_____	7	_____	_____
---	-------	-------	---	-------	-------

**IMPORTANT : Si vous faites l'expérience de quelque difficulté que ce soit lors du port de vos lentilles ou que vous ne comprenez pas les instructions qui vous ont été données, N'ATTENDEZ PAS votre prochain rendez-vous. PRENEZ CONTACT AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE IMMÉDIATEMENT.**



Johnson & Johnson Vision Care, Inc.  
7500 Centurion Parkway  
Jacksonville, FL 32256  
É.-U.  
Tél. : 1 800 843-2020  
**[www.acuvue.com](http://www.acuvue.com)**

©Johnson & Johnson Vision Care Companies 2015  
Au Canada : Johnson & Johnson Vision Care, une division de Johnson & Johnson, Inc.  
Aux États-Unis : Johnson & Johnson Vision Care, Inc.  
Date de révision 03/15  
Numéro de révision : AO-03-15-00

ACUVUE OASYS<sup>MD</sup> et HydraLuxe<sup>MC</sup> sont des marques de commerce de Johnson & Johnson Vision Care  
Companies